

本報專電

（上海電）奉化訊。軍事委員長蔣介石。昨在奉化原籍。接見報界記者。謂近日京滬盛傳中央有實行銀元貶價或放棄銀本位之說。皆屬無稽之談。蔣氏繼稱。本人相信美國將來向海外購買白銀時。對中國之處境。將加以相當之考慮云。

（本報今日上海電）歸化訊。班禪喇嘛經於十二月十三日。由綏遠西行入寧夏。大約明春可入青海。然後由青返藏主持政教。

▲主張中日諒解合作

(路透社廿一日柏林電) 德國前任駐日大使蘇爾夫氏·近日發表一長篇論文·批評遠東時局·略謂日本朝野上下·咸信日本海軍在華府倫敦二海軍條約束縛之下·卑賤之地位·苟一日不破·則日本對華決無真實諒解之可能·

蘇氏繼稱·日本固望與中國諒解·蔣

啟者敬號所製幼絲紅烟及芸蓼生切風行
南島歷六十餘年此固賴僑胞樂用鼎
力吹噓始克臻此茲應僑胞之需求特
加製粗絲紅烟分大小包庄烟絲地道氣
味香濃比之市面之貨尤有過之如蒙
光顧零沽批發一律歡迎

五百六十包粗絲紅烟每箱四十二元

一百四十庄粗絲紅烟每箱四十元

本號電話

星嘉

二年十月十一日 (三)

(寅)

...

6

中華民國三十三年十二月廿七日
(第八千五百四十六號)

址 社
號九廿至號五廿街納乞坡島新
號九六二六話電

PRINTED AND PUBLISHED BY
THE UNION TIMES PRESS LTD.
-INCORPORATED IN SINGAPORE-
25-29, CLUB STREET
SINGAPORE
TELEPHONE NO. 6269
新加坡坡 CABLE ADDRESS "NANYANG."

一價一				
本	外	馬	各	國
風	屬	班	屬	各
可	部	內	部	內
全年十八元	全年三十元	全年十二元	全年十五元	全年十八元
三個月九元	三個月十五元	三個月六元五角	三個月八元	三個月十元
一個月一元八角	一個月二元八角	一個月一元二角	一個月一元八角	一個月一元八角


[illegible]

本報各埠代理

加彭埠	瓜拉比邊	淡美埠	昔加甲	馬六甲	蘇六甲	班轄	東甲	馬六甲	柔佛	▲英屬馬來亞▼
陳生堂	普生堂	德利局	南洋旅店	南強旅店	南洋酒店	馮屏瑞	新會豐	何生奇	民爲奇	吉隆坡
石叻班讓	香港特派報社	望加麗華派報社	香港華派報社	檳城新華書局	島維雅派報社	安順保	金保陳	宋保陳	丹戎馬林	廣衛生
張朝吉					▲荷屬羣島▼	保邱有隆	羅九	黃豐	郭群	

主治腎虛腰痛腳軟神經衰弱但多小便夢遺頭痛等症

精藥皇



注意每瓶原價參角
今暫收二角正
各埠藥房均有代理
發行
石叻 怡保 會豐商店總行

[illegible]



"MASKEE" COUGH TABLETS.

糖咳止科司美

服可幼老肺潤痰化咳止



會知可有不著顯之力效其 人萬餘十四千一愈治曾界世震名

總代理
聯邦大藥行
總店：九龍大馬路
The United States Drug Co.
192 South Bridge Road,
Singapore.

各埠會豐商行

● 專治新咳久咳
一服見功
療咳無效咳嗽
輕症一瓶立愈重症三瓶除根

● 藥性可靠
補肺、和平、普濟、用法簡便、服食
易已為世界醫院醫生採用。

● 無麻醉劑
政府註冊、藥性最靈、妙在服藥即
與市上含麻藥不同。

● 當面止咳
快呼吸勻暢、咳嗽減少、痰液稀薄、
即晚便覺病去大半、胸部暢快。

● 購時注意
字名稱、及紅盒裝包提防劣品冒混、
每盒三元九角 函購免郵

● 美司科止咳糖
配製適合
痛化痰順氣
補肺、和平、普濟、用法簡便、服食
易已為世界醫院醫生採用。

● 無麻醉劑
政府註冊、藥性最靈、妙在服藥即
與市上含麻藥不同。

● 當面止咳
快呼吸勻暢、咳嗽減少、痰液稀薄、
即晚便覺病去大半、胸部暢快。

● 購時注意
字名稱、及紅盒裝包提防劣品冒混、
每盒三元九角 函購免郵

● 美司科止咳糖
配製適合
痛化痰順氣
補肺、和平、普濟、用法簡便、服食
易已為世界醫院醫生採用。

● 無麻醉劑
政府註冊、藥性最靈、妙在服藥即
與市上含麻藥不同。

● 當面止咳
快呼吸勻暢、咳嗽減少、痰液稀薄、
即晚便覺病去大半、胸部暢快。

● 購時注意
字名稱、及紅盒裝包提防劣品冒混、
每盒三元九角 函購免郵

大有將廢銀本位說
軍隊民團再起衝突
介石之欲與日本妥協。早已成爲公開之秘密。其奈中國民衆。堅持反對。實屬不幸之至。
蘇氏最後宣稱。中國問題。乃日本海軍政策之眞實理由。
承頂聲明
啓者柔佛馬哥打丁宜坡吧般前門牌一十五號昌發公司京菓雜貨生理原係簡發堂個人所創今因志圖別業願將昌發公司全盤舖底傢私貨物出頂與友宜號經已訂定如昌發號及簡發堂與街前以及叻坡來往揭借一切賬目等情由友宜號經已星期內前來理會清楚如若過期乃係自便與承頂人無涉日後友宜號生理盈虧概與簡發堂無涉特此聲明以免後論此佈
民國廿三年十二月廿四日
承頂人友宜號全啓

本報每年元月一日。向有新年增刊之發行。以其材料豐富。加意精印。銷路最廣。明年新年又將屆矣。茲決定是屆增刊。擴充篇幅。增加材料。并招各商號廣告。廣告中有欲登賀年柬者。尤所歡迎。希按下列格式。填就寄來。以便編彙。至於刊費。則從廉酌收如左：

(一)社團商號加刊住址者一元二角
(二)個人姓名一元
(三)外埠社團商店或個人。每格概收一元。刊費可由郵掛號寄下。當妥為辦理。

恭賀

年禧

鞠躬

如欲特別放大面積。及加多花款者。請駕臨面議。

本報廣告部啟

中華民國廿三年十二月十日

本坡新聞二

英皇登極廿五週年紀念大典

本坡各社團之籌備慶祝忙

星嘉坡市政局委員會，將於明日（廿七日）下午二時，在市政局大禮堂，舉行英皇登極廿五週年紀念大典。屆時將有各社團代表參加，並由市政局主席致詞。此外，各社團亦在積極籌備慶祝活動，如遊行、音樂會等，以表慶祝之意。

數日來本坡屢次發生意外

星期一日離市九英里之武吉智馬路，發生一宗車禍。一輛由武吉智馬路駛往市區的汽車，因速度過快，在轉彎時失控，撞向路旁之樹木，車上兩人受傷。幸經及時發現，送醫救治，傷勢不重。

同日，在武吉智馬路與亞里山打路交界處，又發生一宗車禍。一輛由亞里山打路駛往市區的汽車，因速度過快，在轉彎時失控，撞向路旁之樹木，車上兩人受傷。幸經及時發現，送醫救治，傷勢不重。

馬來亞菸草病症

凡地未經染病者，須注意保護。馬來亞菸草病症，係由一種名為「菸草花葉病」之病菌引起。此種病菌，能侵入菸草植株之葉片，導致葉片變黃、萎縮，甚至死亡。目前，馬來亞各地菸草種植區，均已發現此種病症。為防止病菌擴散，政府已下令，凡發現菸草植株有異常現象者，應立即向當地衛生局報告，以便派員調查。

華人互助會徵求會員

本會為服務僑胞，特設互助會。華人互助會，旨在為僑胞提供互助、互濟之服務。凡我僑胞，如有需要，請踴躍參加。本會之宗旨，在於團結僑胞，共渡難關。凡我僑胞，如有需要，請踴躍參加。本會之宗旨，在於團結僑胞，共渡難關。

棋會戰訊

景胡昨戰無分勝負。棋會戰訊，昨日（廿六日）下午二時，在棋會館舉行。由景胡對戰某某，雙方戰況激烈，互有勝負。最終，雙方戰成平手，無分勝負。此役，雙方均表現出色，值得嘉許。

竊賊一少年

竊賊一少年，昨日（廿六日）下午二時，在某某處竊取財物。警方接報後，立即展開調查。經調查發現，該少年係某某處之僑胞。警方已將該少年逮捕，並追回部分財物。目前，該少年正被警方看管，等待進一步處理。

本坡日記

今日（廿七日）下午二時，在某某處舉行某某活動。本坡日記，今日（廿七日）下午二時，在某某處舉行某某活動。活動內容豐富，吸引了眾多僑胞參加。現場氣氛熱烈，各界人士均踴躍參與。活動圓滿結束，獲得僑胞之好評。

華人被控行竊警伯雨衣

本坡日記

本坡日記，今日（廿七日）下午二時，在某某處舉行某某活動。本坡日記，今日（廿七日）下午二時，在某某處舉行某某活動。活動內容豐富，吸引了眾多僑胞參加。現場氣氛熱烈，各界人士均踴躍參與。活動圓滿結束，獲得僑胞之好評。

蔣介石嚴禁離婚

據近日上海時報載，南京司法當局，因近世風氣不古，人民離婚案件，時有發生。人情淡薄，禮教淪亡。至此已極。法院受理離婚案件，自民八以來，日漸增多。近年則更甚。其中青年男女，或受夫少妻，或以感情不合為由，動輒要求離婚。案情多端，殊非社會良好現象。且因離婚自由，或受情關係而此者，實情多數，殊非社會良好現象。且因離婚自由，或受情關係而此者，實情多數，殊非社會良好現象。

北平禁毒大殺烟犯

（北平專電）此間自實行禁毒以來，大殺烟犯。北平禁毒大殺烟犯，此間自實行禁毒以來，大殺烟犯。北平禁毒大殺烟犯，此間自實行禁毒以來，大殺烟犯。北平禁毒大殺烟犯，此間自實行禁毒以來，大殺烟犯。

立刻止痛肝胃氣痛丸

此丸能立刻止痛肝胃氣痛。立刻止痛肝胃氣痛丸，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。立刻止痛肝胃氣痛丸，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。立刻止痛肝胃氣痛丸，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。

白帶

白帶，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。白帶，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。白帶，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。白帶，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。

LADY'S FRIEND

LADY'S FRIEND，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。LADY'S FRIEND，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。LADY'S FRIEND，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。LADY'S FRIEND，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。

胃的靈

胃的靈，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。胃的靈，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。胃的靈，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。胃的靈，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。

阿墨林

面友

面友，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。面友，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。面友，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。面友，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。

白帶

白帶，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。白帶，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。白帶，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。白帶，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。

LADY'S FRIEND

LADY'S FRIEND，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。LADY'S FRIEND，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。LADY'S FRIEND，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。LADY'S FRIEND，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。

胃的靈

胃的靈，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。胃的靈，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。胃的靈，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。胃的靈，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。

白帶

白帶，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。白帶，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。白帶，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。白帶，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。

LADY'S FRIEND

LADY'S FRIEND，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。LADY'S FRIEND，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。LADY'S FRIEND，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。LADY'S FRIEND，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。

胃的靈

胃的靈，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。胃的靈，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。胃的靈，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。胃的靈，此丸能立刻止痛肝胃氣痛。

民國廿三年十二月二十日

一、大馬路中華書局徐宋明君
二、二馬路大同西藥房江立托君
三、大世界內林建邦及潘月江二君
四、小坡梧槽律胡瑞陞肉行胡緒省君
五、絲絲街二四A王文治君

新嘉

購愛
EE
七號六八

[illegible]



大東方戲院

今日晚開映

第六台「環球」劇目

歌舞有聲巨片

歌女的歸結

"CALL MR. NAME"

第七台「明星」劇目

女滑稽家

"SENNY"

第八台「青天」劇目

姑母

"AUNT SALTY"

輪船出口

十二月廿八日星期五輪船出口

孟漢教	上午八點	往廖內
勿里洞	上午八點	往廖內
因直勝	上午八點半	往味那灣
砂網	高浪務	坡實嗎西士
而勿雅打	丹惹	厘士汶
蘇添敦	繼打南	歐洲
東興	上午九點	往吉里汶
丹戎精叻	往彭加蘭	
嗎羅士	下午一點	往英得宜利港口

十二月廿九日星期六

那歐	由坤甸	莫實德
萬智廣	由北干峇魯	和豐公司
豐川	由新及	順美號
武隆眼	由山口洋	和豐公司
新呀勞耶	由峇眼	和蘭公司
豐江	由大角	和蘭公司
豐平	由香港	和豐公司
亞士臘	由仰光	實得力
意國郵船	十二月卅一日星期一	到
武芝	往香港	意國公司
知事士	由日里	和蘭公司
	由巨港	和蘭公司

十二月廿九日星期六輪船出口

加那	下午二點	往小呂宋
汶知味羅嗎魯	下午二點	往高浪務
然字客	荷俄眉	門峇沙
荷丁奴	下午二點半	往文島
加那巴	三寶壟	泗水
雙順興	上午九點	往彭加蘭
板達	上午九點	往吉里汶
亞毛砂叻	上午十一點	往安南
多毛登	上午十一點	往山口羊
邦皇	三發	
多仰	上午十一點	往坤甸
米那灣	下午四點	往三萬嗎后
歐美	下午四點	往仰理
明那丹	詩鵝	各埠
島里亞沙漢	下午四點	往浮羅基淡
新堡	下午四點	往文島
福榮源	下午四點	往勿里洋
寄英飛機	下午七點	新嘉坡往
倫敦郵件	由暹羅	仰光 印度
埃及	東南亞非利加	欲蘭蘭
南北亞美利加	歐洲	
十二月卅一日星期一	輪船出口	
勝歐	下午二點	往坤甸

前在余東旋街居住之
同濟醫院院長鬚工歐陽年初醫生遷寓
未經佈告失接光顧 遂至訛傳回唐
實在牛車水戲院橫街同德堂

立刻止痛
一瓶斷根
肝胃氣痛丸

此丸能立止九種心肝胃氣痛，並能熾滅其病根，無論時痛時止，或久年重症，痛如刀割針刺不能斷根者，服之立止痛順氣，永斷根株。新起服單料每盒一元二角，老病服雙料每盒二元。

星嘉坡大坡大馬路
SOLE AGENTS THE SINGAPORE MEDICAL COMPANY NO. 18, SOUTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.
南洋藥公司總發行



亞細亞保險有限公司
THE ASIA INSURANCE CO. LTD.
INCORPORATED IN STRAITS SETTLEMENTS
HEAD OFFICE NOS. 6 & 7 CHULIA ST., SINGAPORE.

近世保險事業日形發達非集中雄厚資本不足取信於顧客本公司有見及此故與香港康年、聯泰、上海、羊城、四大保險公司訂立約章所凡收入保務均歸五家公同負責此舉足見本公司力圖發達華人保險界之先導也凡洋面火燭汽車勞工與人命之意外保險均可承保所有章程務妥妥備有過事辦理外通融賠償爽快 諸君垂顧所望
總公司新嘉坡 分公司仰光 孟買 檳城 怡保 泗水 各埠均有代理
總經理李亮琪 司理張兆蘭 啟
廿二年八月廿日

今日最後電 上午十一時四十五分

▲財政部答覆銀行公會 否認將廢銀本位說
▲上海南京路 近日本國各地盛傳中央銀行將發行新幣 或廢除舊幣 中央銀行對此說 否認不認 謂中央銀行 決不採用 不更銀本位 立特電 財政部 詢問 中央銀行 決不採用 不更銀本位 立特電 財政部 詢問 中央銀行 決不採用 不更銀本位 立特電 財政部 詢問

▲張群代表汪精衛 勸黃郛入京就內長職
▲北平代表汪精衛 勸黃郛入京就內長職
▲北平代表汪精衛 勸黃郛入京就內長職

▲上海南京路 近日本國各地盛傳中央銀行將發行新幣 或廢除舊幣 中央銀行對此說 否認不認 謂中央銀行 決不採用 不更銀本位 立特電 財政部 詢問 中央銀行 決不採用 不更銀本位 立特電 財政部 詢問

鬼姦少婦之咄咄怪事 (新華)
有寓居法租界二八號之鬼所乘。而入昏迷狀態。繼若干分鐘。則紅雲霞起。微露而醒。自言夢久。其夫人年僅十八。風致楚楚。與沈沈似。乃上月底某夕。沈夫人入就寢後。忽於迷惘中有一男子。向沈沈求歡。男子年事甚青。身御一黑衣。長袍。美觀翩翩。如玉樹臨風。沈沈不覺身不自主。祇得任其淫淫。無法抗拒。極爲痛苦。而若下。女以之置於枕

世界清血解毒
立愈血毒血癰
血爲養身之物。其關係於人身。最爲重要。若血中含有毒質。則人身之健康。必受其害。本藥專治血毒血癰。立見奇效。凡患此症者。請速購服。以免延誤。

羅俄
世界第一止咳藥
英政府註冊。特許專賣。無效還洋保。英醫生化驗。給照保證。任可限五分見效。每盒一元。明

男男女女好朋友

補精 補血 補氣 補神

GOOD FRIEND

男服紅盒 女服黃盒

賣專許特册註府政英
照給驗化生醫府政英

藥補牌雜同不

判評心細者服界各迎歡

後之友朋好服常
言可不樂 抱右擁左能皆 妾四妻三有維

好朋友 補血 補氣 補神 補精

價目
小盒一元五角
半打八元半
大盒三元半
打十七元半
打卅三元半

南洋總發行(星洲土庫街)德商大利洋行
本坡小坡大馬路德商和利洋行
檳城大馬路德商和利洋行
怡保大馬路德商和利洋行
吉隆坡大馬路德商和利洋行
馬六甲大馬路德商和利洋行
新加坡大馬路德商和利洋行

飛虎牌油漆

我愛用 飛虎牌油漆 色彩美觀 永不退色

WING ON CHEUNG & CO.
NO 13 UPPER PICKERING STREET SINGAPORE
TELEPHONE NO 4662 電話四六六二

黃保路氏鯊魚肝油

舉凡在發育時期之兒童均需

因黃保路氏鯊魚肝油富於「日光」類之維他命。能健壯兒童之身體。此魚肝油功能健胃。開胃。生血。並能預防癆瘵之抵抗。並能治兒童之軟骨症。咳嗽及傷風。此種肝油並無引起嘔吐及腹瀉之氣味。可日而服於兒童。且能增進胃口。

各大商店及大藥房 均有出售

馬來亞經理 摩那飛連(馬米亞)有限公司 星架坡 有連洋樓

可 婚 補
 五洲藥房
 本坡
 小坡
 天保和
 大東堂
 總發行
 吡叻保和堂
 金和堂
 大馬路
 萬安堂
 分發行
 蘇坡福安堂
 高安堂
 商店
 劉萬山
 愛大馬路
 羅馬路
 怡保萬安
 總發行
 豐利和
 商店
 吉隆坡
 檳城
 松公司
 上海
 德商
 大
 利
 洋
 行

• 79 •

必答主義」的曾今可，接到了我這友的信，非常高興，立刻覆了一封千字的話，信上還寫着許多鼓勵韓文學的話，和寫着批評友文，曾今可的意思是希望這位朋友寫一篇他的文字），朋友收到曾今可的回信，真是寄去一篇稿子，不是批評文，却是一篇小說，果然在某一期「新時代」上登出來了，從此這朋友和曾今可通起信來，有一次，朋友及曾今可青年應該讀什麼書籍？曾今可的回信，開來一個書單，上面滿是不可的著作目錄，還說這些書籍非看不可的，接着朋友又給了曾今的一封信，這回把今可恭維得實在了得，稱曾今可為「中國的托爾斯泰」，曾今可簡直高興得不知如何是好，是，馬上把他的各種著作都送給了這位朋友一本。

滇中奇俗

▲洗太子

雲南昆明地方，有一種風俗，謂「洗太子」，何以名之，且聽本教書道來，每逢舊曆四月初八日，一般子嗣之婦女，率作此「洗太子」事，日，欲求子之婦女們，即購置太子

小教書匠

先醉，席上無着雞下酒，」將洞賓手內寶劍接過，把鼻子割下來，說：「割下鼻子配了配」，白吃石了大驚。說：「我從來沒見過如此諸客者，輪到我不能不說，」指着匾上第三懸字說道：「禾火心，禾火心，蜜中有酒酒表寸心，」三仙說：「你真豈有此理！我們一個割了耳，一個割了鼻；你何只拔一毛？」白吃說：「今日是遇見你二位，要是別人，我連一毛也不拔。」

(二)君子之交

昔有一士人家貧，欲與其友上進，無從得酒，乃持水一瓶，稱稱進說曰：「君子之交淡如」，友應聲謝曰：「醉翁之意不在。」

(四)無酒杯

一人赴席，主人斟酒，每次只斟半杯，其人向主人云：「尊府有銅子借我一用。」主問何用？客指杯云：「此杯上半截既盛不得酒，就該銀去，留他空着，有何用處！」

外科

肺癆為耗傷人體精華虧伐元氣最凶惡之難治病。伊古以來，咸視肺癆為必死之症。醫士遇之，束手無策。病者得之，胆落心慌。日事憂懼。以為永無回生之機。及至近代，始知肺癆病實非必死之症。如能速服最新發明之「貓標肺癆片」不論一二期之肺癆病，莫不霍然而愈。實肺癆救星。人類之福音也。每盒三元。

貓標肺癆片

專治 虫行蟻走耳面
浮腫一服即愈

此種治血毒血癰血蛇之奇藥。乃世界聞名葛德氏空前發明歷經各國醫院證明認為一切血毒對症聖藥治愈登載來函恭頌指不勝屈因其能殺血中毒菌。舉凡惡毒初起。而熱耳赤。遍身癢痛。紅斑紅點。心驚肉跳。漸漸落。肌膚腐爛等毒症。均能徹底治愈。外埠



蜀白科

比德耳聾丸
 耳鳴耳聾之救星
 腎竅，其元氣虧弱，頭暈眼花，
 精少汗多，腰膝痠軟，房勞過度，
 失其陰虛火旺，日久必致耳鳴耳
 元。此丸功効滋陰補腎，不肝降火，
 論初起久患，服之立即回聰，每盒

比德痔瘡丸
 由體氣虛動，濕熱下注，蘊結大腸
 化管解熱，藥性溫和，男女老幼濕
 無針割痛苦，又不妨礙事業，較用
 病，隱安萬倍。不論男女內外惡痔
 逐年新起痛癢腫脹，膿血淋漓，生
 成膿脫肛腸紅，便後微覺臭，服
 確能流止血清，其管自能收落，二
 全愈，一服斷根。價目每盒二元

比德眼矇丸
 五百之膏，誠可最重，若患眼

強力美司科藥力
 八十倍 專治 每盒三元
 半年老調

蘇聯遠東紅軍司令
加倫將軍小傳

▲身世神祕為一善戰勇
蘇聯遠東區紅軍司令卜魯賈爾
是目前遠東時局中的一位重要角色
含著神秘的色彩。「柏林日報」最近
著的卜魯賈爾，現在根據這篇文章
的軼事，約略地介紹一下，

卜魯賈爾早年的事跡，不甚可觀
農家，頗有疑問。大概他因為不願
是便做了五金工廠，總之他出身無
的，據說卜魯賈爾年就入黨，做過身
，這消息也須待考，不過他以後參
有戰功的話，是可信的，在一九一
隊以前，他至少已經充任下級軍官

一九一八年卜魯賈爾撤到了西
為對於政治不感興趣，所以特地
去參加內戰，齊里亞斯賓克一役，
猛，但是後來卻被捷克客籍軍包圍
節是他成名的開始。他率領了幾個
難的轉運，居然逃出了重圍，沿著
向西北撤退，卜氏驅著戰敗的俄軍

將軍(即加倫)，他的身世很載有希弗爾氏，把卜氏已往歷概。

他，他是否出身意俄商人，於此階級是真實的宣傳工作加歐戰曾經立五年他離開軍比利亞，他因請命赴前線，他作戰很爲勇敢，以及逃敵軍的背後，沿路還收容

人，在蘇俄軍隊裏，他最先進攻格爾將軍陣地，在克因爲得着藍軍的內應遠東共和國和蘇聯立的遠東軍司令，不久其重要的衛隊聯公司一九二四年斯丹要採用革命手段，攻時加拉罕在北京任政取親善政策，她蘇廷魯撤化身的加倫將軍他在廣州的時候，往上常有兩名衛兵爬在勢。

卜氏在華失敗之了莫斯科，在那裏他林也復想他們，後俄駐德大使館軍事隨鼎的加倫將軍以後，

卜氏是得哥紅星勳章的第一
萊克軍的軍隊，後又決定由藍
里亞亞爾的帝俄軍隊，他
於是占領德維斯考士腰
布合併之後，他充任第一任
又被調往列甫格勒，做一個
林在迪弗里地方公然宣布，
聯駐華第一任大使，對華探
便於京滬兩地，而由卜
，也於這時候到中國來了，
，在所白色的大樓裏，屋頂
上面瞭望，作準備射擊的姿
後，和鮑羅廷先後狼狽逃回
他很快已無人旁無聊，斯丹
來卜氏被派去柏林，充當蘇
里，德方知道他就是大名鼎鼎
於是又被擋住了，

的野心，一九
倘使西比利
形勢，卜氏
司令，一九
從「滿洲國」
軍在這東亞
火車運載食
力搜索敵軍
卜德伯

上面，有
不十分合
講他和軍
不過是關
講到上
帶有沉澱
現出他是
又十分猛
不屈，而
等教育
將來的二

[illegible]

止咳化痰 天下第一

猴標人參精

此精一錢。足抵人參五錢。專治先天不足。本元虛損。房勞過度。以致精道寬鬆。甫交即泄。滑精夢遺。陽萎不舉。舉而不堅。堅而不久等症。照單服食。生精益血却病延年。欲享上壽者。常服之可也每瓶三元。

●猴標氣痛草

氣痛者之福音

此草行銷已三十餘年。專治九種心肝胃氣痛。有止痛行氣斷絕根株之效。風行全國。有口皆碑。業經國民政府實業部註冊審定。衛生局化驗證明。無論男女老幼何種心肝胃氣痛。十年廿年的老病及新起者。發時痛如刀割針刺。坐臥不安。痛到要命。服服此藥。限五分鐘內止痛病除。靈如仙丹。每

三良清濁 全球皆知

此德疝氣丸

凡男子先天不足。或傷於酒色。或由
於遺傳而發疝氣症者。皆因下元不固
小腸離其本位。撒出胸膜。而入腎
囊。腫大如泡。痛苦難言。此丸下疝收
斂。滋補下元。服後可使腎囊縮小。
恢復原狀。水斷根株。每盒二元。

此德頸癰丸

常服一症。有痰瘰癧瘻癰之分。頸
項結核。日夜疼痛。癰則潰爛流膿。
此丸拔毒生肌。消痰散結。去濕生肌。
無論何種頸癰。已潰未潰。服之立
效。

此德疝氣丸

凡男子先天不足。或傷於酒色。或由
於遺傳而發疝氣症者。皆因下元不固
小腸離其本位。撒出胸膜。而入腎
囊。腫大如泡。痛苦難言。此丸下疝收
斂。滋補下元。服後可使腎囊縮小。
恢復原狀。水斷根株。每盒二元。

此德頸癰丸

常服一症。有痰瘰癧瘻癰之分。頸
項結核。日夜疼痛。癰則潰爛流膿。
此丸拔毒生肌。消痰散結。去濕生肌。
無論何種頸癰。已潰未潰。服之立
效。

壁玉綑之王

近十年來壁縐出
冠絲經充足織造
中西男女服

品以三羊廠出品為各廠之冠
結國內廠家均讓稱王
裝均皆合用送禮更宜

李擇一談

中外要聞三

戰區善後整理情形

美司科止咳糖

立止
 新咳、久咳、治咳、熱咳、痰咳、乾咳、功效如神。
 一經服即服全愈
 重症半瓶見功
 曾經治愈七千萬人功力之優良如此可想見矣
 (價目)每盒一元
 購時認明真正盒樣名標



貓標肺癆片

肺癆為耗傷人體精華斷伐元氣最凶惡之難治病。伊古以來。咸視肺癆為必死之症。醫士遇之。束手無策。病者得之。服藥心惶。日事憂懼。以為永無回生之機。及至近代。始知肺癆病實非必死之症。如能速服最新發明之「貓標肺癆片」不論一二三期之肺癆病。莫不霍然而愈。實肺癆救星。人類之福音也。每盒三元。

貓標血毒片

專治 虫行蟻走耳面
 浮腫一服即愈
 此種治血毒血毒之奇藥。乃世界聞名葛德氏空前發明歷各國醫院證明為一切血毒對症藥治登載來函恭頌指不勝屈因其能殺血中毒菌。果凡惡毒初起。面熱耳赤。遍身瘙癢。紅斑紅點。心驚肉跳。眉漸落。肌膚麻痺等毒症。均能徹底治癒。外埠函購先惠款項。價目每盒六元

猴標人參精

此精一錢。足抵人參五錢。專治先天不足。本元虛損。房勞過度。以致精道寬鬆。甫交即洩。滑精夢遺。陽萎不舉。舉而不堅。堅而不久等症。照單服食。生精益血却病延年。欲享上壽者。常服之可也每瓶三元。

氣痛者之福音

猴標氣痛草
 此草行銷已三十餘年。專治九種心肝胃氣痛。有止痛行氣斷絕病根之效。風行全國。有口皆碑。業經國民政府實業部註冊備案。衛生局化驗證明。無論男女何種心肝胃氣痛。十年廿年的老病及新起者。發時痛如刀割針刺。坐臥不安。痛到要命。即服此藥。服五分鐘內止痛病除。靈如仙丹。每服一元。

● **比德止帶金丹** 每包一元
 ● **比德姊妹丸** 每盒二元
 ● **密勒氏口臭露** 每盒一元
 ● **保命素遺精藥** 每盒一元

● **猴標肺癆草** 每包一元
 ● **老牌補腦靈** 每盒二元
 ● **胃藥胃得力** 每盒一元
 ● **內服美容丸** 每盒一元

獅標蝦餅魚餅價廉味美
 入口鬆脆為爪哇上選特

美司科白濁丸

打破治淋病治愈新錄!
 無論急性慢性白濁
 限即日痛止 三日見功
藥力猛速無比
 妙在無副作用
 與害身白濁藥不同!
銷數衆多
 無怪其然
 價目每盒一元五角。另有一九三四年強力美司科藥丸
 大十倍 專治 每盒三元

比德耳聾丸

耳鳴耳聾之救星
 耳為腎竅。凡腎元虧弱。頭暈眼花。遺精夢泄。腰膝痠軟。耳鳴耳聾。耳內發熱。陰虛火旺。日久必致耳鳴耳聾。此丸功効神速。服之立即回聰。每盒二元。

比德痔瘡丸

痔由體氣虛弱。濕熱下注。結毒大腸而發。(比德痔瘡丸)功能潤燥除濕而發。(比德痔瘡丸)功能潤燥除濕而發。(比德痔瘡丸)功能潤燥除濕而發。
 此丸功効神速。服之立即回聰。每盒二元。

比德眼矇丸

目為五官之首。職司最重。若患眼矇。則則入黑世界。與盲者無異。若患眼矇。則則入黑世界。與盲者無異。若患眼矇。則則入黑世界。與盲者無異。
 此丸功効神速。服之立即回聰。每盒二元。

比德疝氣丸

凡男子先天不足。或傷於酒色。或因於遺精而發疝氣症者。皆因下元不固。小腸離其本位。擠出腹膜。而入腎囊。腫大如泡。上至臍下。下至陰囊。步履艱難。痛苦難言。此丸止痛收斂。滋補下元。服後可使腎囊縮小。恢復原狀永斷根株。每盒二元。

比德頸癰丸

頸癰一症。有痰癰。有瘰癧。之分。頸癰結核。日夜疼痛。難則潰爛流血。此丸收斂生肌。消痰散核。去腐生肌。無論何種頸癰。已潰未潰。服之立日收功。永無後患。每盒二元。

鄉間一賢婦

余有同事張君生。澳洲人也。經商香江。有老友妻孥留居鄉間。乏人料理。時有憂色。昨接一函。閱後轉為喜。并以書示余。原來一封家書。茲錄如下。以慰閱者。一則言愛。二則言家。三則言老。四則言小。五則言兒。六則言女。七則言孫。八則言媳。九則言婿。十則言子。十一則言女。十二則言孫。十三則言媳。十四則言婿。十五則言子。十六則言女。十七則言孫。十八則言媳。十九則言婿。二十則言子。二十一則言女。二十二則言孫。二十三則言媳。二十四則言婿。二十五則言子。二十六則言女。二十七則言孫。二十八則言媳。二十九則言婿。三十則言子。三十一則言女。三十二則言孫。三十三則言媳。三十四則言婿。三十五則言子。三十六則言女。三十七則言孫。三十八則言媳。三十九則言婿。四十則言子。四十一則言女。四十二則言孫。四十三則言媳。四十四則言婿。四十五則言子。四十六則言女。四十七則言孫。四十八則言媳。四十九則言婿。五十則言子。五十一則言女。五十二則言孫。五十三則言媳。五十四則言婿。五十五則言子。五十六則言女。五十七則言孫。五十八則言媳。五十九則言婿。六十則言子。六十一則言女。六十二則言孫。六十三則言媳。六十四則言婿。六十五則言子。六十六則言女。六十七則言孫。六十八則言媳。六十九則言婿。七十則言子。七十一則言女。七十二則言孫。七十三則言媳。七十四則言婿。七十五則言子。七十六則言女。七十七則言孫。七十八則言媳。七十九則言婿。八十則言子。八十一則言女。八十二則言孫。八十三則言媳。八十四則言婿。八十五則言子。八十六則言女。八十七則言孫。八十八則言媳。八十九則言婿。九十則言子。九十一則言女。九十二則言孫。九十三則言媳。九十四則言婿。九十五則言子。九十六則言女。九十七則言孫。九十八則言媳。九十九則言婿。一百則言子。一百零一則言女。一百零二則言孫。一百零三則言媳。一百零四則言婿。一百零五則言子。一百零六則言女。一百零七則言孫。一百零八則言媳。一百零九則言婿。一百一十則言子。一百一十一則言女。一百一十二則言孫。一百一十三則言媳。一百一十四則言婿。一百一十五則言子。一百一十六則言女。一百一十七則言孫。一百一十八則言媳。一百一十九則言婿。一百二十則言子。一百二十一則言女。一百二十二則言孫。一百二十三則言媳。一百二十四則言婿。一百二十五則言子。一百二十六則言女。一百二十七則言孫。一百二十八則言媳。一百二十九則言婿。一百三十則言子。一百三十一則言女。一百三十二則言孫。一百三十三則言媳。一百三十四則言婿。一百三十五則言子。一百三十六則言女。一百三十七則言孫。一百三十八則言媳。一百三十九則言婿。一百四十則言子。一百四十一則言女。一百四十二則言孫。一百四十三則言媳。一百四十四則言婿。一百四十五則言子。一百四十六則言女。一百四十七則言孫。一百四十八則言媳。一百四十九則言婿。一百五十則言子。一百五十一則言女。一百五十二則言孫。一百五十三則言媳。一百五十四則言婿。一百五十五則言子。一百五十六則言女。一百五十七則言孫。一百五十八則言媳。一百五十九則言婿。一百六十則言子。一百六十一則言女。一百六十二則言孫。一百六十三則言媳。一百六十四則言婿。一百六十五則言子。一百六十六則言女。一百六十七則言孫。一百六十八則言媳。一百六十九則言婿。一百七十則言子。一百七十一則言女。一百七十二則言孫。一百七十三則言媳。一百七十四則言婿。一百七十五則言子。一百七十六則言女。一百七十七則言孫。一百七十八則言媳。一百七十九則言婿。一百八十則言子。一百八十一則言女。一百八十二則言孫。一百八十三則言媳。一百八十四則言婿。一百八十五則言子。一百八十六則言女。一百八十七則言孫。一百八十八則言媳。一百八十九則言婿。一百九十則言子。一百九十一則言女。一百九十二則言孫。一百九十三則言媳。一百九十四則言婿。一百九十五則言子。一百九十六則言女。一百九十七則言孫。一百九十八則言媳。一百九十九則言婿。二百則言子。二百零一則言女。二百零二則言孫。二百零三則言媳。二百零四則言婿。二百零五則言子。二百零六則言女。二百零七則言孫。二百零八則言媳。二百零九則言婿。二百一十則言子。二百一十一則言女。二百一十二則言孫。二百一十三則言媳。二百一十四則言婿。二百一十五則言子。二百一十六則言女。二百一十七則言孫。二百一十八則言媳。二百一十九則言婿。二百二十則言子。二百二十一則言女。二百二十二則言孫。二百二十三則言媳。二百二十四則言婿。二百二十五則言子。二百二十六則言女。二百二十七則言孫。二百二十八則言媳。二百二十九則言婿。二百三十則言子。二百三十一則言女。二百三十二則言孫。二百三十三則言媳。二百三十四則言婿。二百三十五則言子。二百三十六則言女。二百三十七則言孫。二百三十八則言媳。二百三十九則言婿。二百四十則言子。二百四十一則言女。二百四十二則言孫。二百四十三則言媳。二百四十四則言婿。二百四十五則言子。二百四十六則言女。二百四十七則言孫。二百四十八則言媳。二百四十九則言婿。二百五十則言子。二百五十一則言女。二百五十二則言孫。二百五十三則言媳。二百五十四則言婿。二百五十五則言子。二百五十六則言女。二百五十七則言孫。二百五十八則言媳。二百五十九則言婿。二百六十則言子。二百六十一則言女。二百六十二則言孫。二百六十三則言媳。二百六十四則言婿。二百六十五則言子。二百六十六則言女。二百六十七則言孫。二百六十八則言媳。二百六十九則言婿。二百七十則言子。二百七十一則言女。二百七十二則言孫。二百七十三則言媳。二百七十四則言婿。二百七十五則言子。二百七十六則言女。二百七十七則言孫。二百七十八則言媳。二百七十九則言婿。二百八十則言子。二百八十一則言女。二百八十二則言孫。二百八十三則言媳。二百八十四則言婿。二百八十五則言子。二百八十六則言女。二百八十七則言孫。二百八十八則言媳。二百八十九則言婿。二百九十則言子。二百九十一則言女。二百九十二則言孫。二百九十三則言媳。二百九十四則言婿。二百九十五則言子。二百九十六則言女。二百九十七則言孫。二百九十八則言媳。二百九十九則言婿。三百則言子。三百零一則言女。三百零二則言孫。三百零三則言媳。三百零四則言婿。三百零五則言子。三百

星嘉坡大坡 街海山 大馬路一九二號 聯邦大藥行總經理

THE UNITED STATES DRUG CO. NO. 192, SOUTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE

○ 治一切瘡毒 ○
此藥專治一切瘡毒，無論新舊，一經搽抹，立見奇效。此藥乃由名醫精製，功效神速，誠為居家旅行必備之良藥也。

○ 治一切皮膚病 ○
此藥專治一切皮膚病，如疥癩、濕疹、頑癬等。搽抹此藥，能使皮膚恢復健康，止癢消腫，功效顯著。

○ 治一切眼疾 ○
此藥專治一切眼疾，如紅眼、流淚、翳障等。點入此藥，立能清熱明目，消腫止痛。

○ 治一切喉症 ○
此藥專治一切喉症，如喉痛、喉蛾、失音等。含服此藥，立能清熱利咽，開音止痛。

○ 治一切咳嗽 ○
此藥專治一切咳嗽，如傷風咳嗽、肺癆咳嗽等。服此藥，立能止咳化痰，清肺潤燥。

○ 治一切胃病 ○
此藥專治一切胃病，如胃痛、胃酸、消化不良等。服此藥，立能健脾開胃，消食化滯。

○ 治一切婦科 ○
此藥專治一切婦科疾病，如月經不調、赤白帶下、子宮虛冷等。服此藥，立能調經理帶，養血安胎。

○ 治一切小兒 ○
此藥專治一切小兒疾病，如小兒驚風、疳積、泄瀉等。服此藥，立能驚風定驚，消積化滯。

○ 治一切虛損 ○
此藥專治一切虛損，如氣血兩虧、精神不振、腰酸背痛等。服此藥，立能補氣養血，強身健體。

○ 治一切瘧疾 ○
此藥專治一切瘧疾，如寒熱往來、頭暈目眩、嘔吐泄瀉等。服此藥，立能截瘧除根，恢復健康。

○ 治一切疔毒 ○
此藥專治一切疔毒，如無名腫毒、癰疽疔瘡等。搽抹此藥，立能消腫止痛，化腐生肌。

○ 治一切跌打 ○
此藥專治一切跌打損傷，如跌打腫痛、瘀血腫痛等。搽抹此藥，立能活血止痛，消腫散瘀。

○ 治一切風濕 ○
此藥專治一切風濕，如關節疼痛、手足麻木、腰腿酸軟等。搽抹此藥，立能祛風除濕，舒筋活絡。

○ 治一切瘡癤 ○
此藥專治一切瘡癤，如疔瘡、癰疽、乳癰等。搽抹此藥，立能消腫止痛，化腐生肌。

○ 治一切眼疾 ○
此藥專治一切眼疾，如紅眼、流淚、翳障等。點入此藥，立能清熱明目，消腫止痛。

○ 治一切喉症 ○
此藥專治一切喉症，如喉痛、喉蛾、失音等。含服此藥，立能清熱利咽，開音止痛。

○ 治一切咳嗽 ○
此藥專治一切咳嗽，如傷風咳嗽、肺癆咳嗽等。服此藥，立能止咳化痰，清肺潤燥。

○ 治一切胃病 ○
此藥專治一切胃病，如胃痛、胃酸、消化不良等。服此藥，立能健脾開胃，消食化滯。

○ 治一切婦科 ○
此藥專治一切婦科疾病，如月經不調、赤白帶下、子宮虛冷等。服此藥，立能調經理帶，養血安胎。

○ 治一切小兒 ○
此藥專治一切小兒疾病，如小兒驚風、疳積、泄瀉等。服此藥，立能驚風定驚，消積化滯。

中外要聞四

亞洲東北部

俄日軍備現勢

郭拉氏近在新維也納發表文章，詳述俄日在亞洲東北部現勢之重要，並述及俄國在該地之軍事動向。據其言，俄國在該地之軍事動向，係根據其對日本之政策而定。俄國在該地之軍事動向，係根據其對日本之政策而定。...

德國最新科學產品大藥房
萬壽果
集合動物品英
配成滋補膏藥
功製生精血
能產生精血

多年失眠症 愈於數日間
用腦過度致神經衰弱而引失眠症
精神消耗苦不勝言今據諸君生君
稱多年不治之失眠症服第威德補
腎丸數日而愈謝函見上此固非可
飾者因知良藥之功效每出入意料也
第威德公司總經理
清尿消毒 強身延壽
丸腎補德威第
售出有均房藥大各埠各

胡漢民
論軍權與均權
中外要聞一
古代的帝皇集權那條路向走，所以它違反了建國大綱第一條之規定，甚至於「本反動之軍治主義，以破壞中華民國」...

君梅雪陳
此取竊蟲
藥已自發嬰至直
孩提之患蛔蟲者或食無厭或胃口惡劣然其症象雖有不同而嬰孩自己藥片除蟲之功一樣神效...

軒尼士三星斧頭標萬蘭池酒
用三星斧頭標萬蘭池酒以宴客，尤勝於用香檳酒也。際此盛會時，賓主盡歡，而此酒實為聯歡之重要品也。赴宴宴以嘉賓，同祝新歲幸福，此酒即賀婚時所增友誼之珍品也。
標商冊註
酒名國法
16-Warin Stocke-1

態度仍極強硬
對中央痛加斥責

出了所謂「均等發達」之必要，故提出了五個「綱要」：一、是關於法制的；二、是關於用人任命之權的；三、是關於地方行政及經濟設施的；四、是關於中央與地方之兵警的；五、是關於國防軍及地方行政之區別的。以上五條，舉大者，實為釐定中央與地方權責最切實的標準，為增進政治與地方關係，以共同努力推進政治之方法。

我是贊同實行均權制度的，因為實行均權制度，原定總理遺教，在去年八月九月中，我接連發表兩篇關於均權制度的文章，在「論均權制度」一文中，我說：

我以為此時實行均權制度，有兩種理由：一、挽救南京軍閥的集權錯誤；二、完成國內地方的訓政建設。

在「再論均權制度」章文中說：

就中國現勢說，要樹立真正的統一，談何容易！實在說，目前中國政治上最重要而主要的問題，還不是如何去強大這個國家，而在應該怎樣去造成一個國家，申言之是要先建設這種有效的政治制度，為造成這個國家的基礎軌範……這當有功效的政治制度，其中該包含二點，第一要防止軍閥專斷，……軍閥專斷的現勢不破除，三民主義的國家建設必無從實現。

第二要實現以黨御政，……使中央與地方，在黨的統制之下，建立其行政組織，完成需要的國家建設，我的根本意思，在那篇文章中所提示的是：

查，實行均權制度是為其實推行三民主義之治；

二、實行均權制度是為徹底消滅過去乃至目前的軍閥集權統治；

三、實行軍權制度，是為分區完成訓政建設，具備中國為現代國家的基礎條件。

總理所說的「在此時期中」，是其整時期呢？我們且看建國大綱第十六條，凡一省全數之縣，皆選完全自治者，為省長官，則建國大綱第一條又說，「國民政府，大革命之三民主義五權憲法以建設中華民國」，

繼之，年解決民生、民權、民族諸大問題，然後確定建設之程序為軍政、訓政、憲政三時期，總理在制定建國大綱宣言中說：

本政府有幸於此，以為今後之革命，當繼續辛亥未完之緒，而矯其失，即今後之革命，不但當用力于破壞，尤當用力于建設，且當規定不可逾越之程序，爰本此意，制定國民政府建國大綱二十五條，以為今後革命之典型。

總理由沉痛的经验，制定這革命典型的建國大綱，這個經驗，是經過十三年的痛苦教訓而來的，所以又說，不經軍政時代，則反革命之勢力無由播溢而革命之主義，亦無由宣傳于羣衆，以得其同情與信仰，不經訓政時代，則大多數人民久經束縛，雖驟然被解放，初不瞭知其活動之方式，非墨守其放棄責任之故習，為即被人利用，陷於反革命而不自知，

現在是甚麼時代呢？是憲政開始時代嗎？是已經過去了軍政、訓政的階段，而可以入於憲政的時代了嗎？不然，現在是一個極端的軍閥專政時代，這個時代，已經倒退了民國十三年以前，在政治上所表現的，正逐步向着第二形對立之形態，是怎樣造成的，簡言之，因為一邊在實行降日，一邊却主張對日抗戰，一邊在實行軍閥集權，一邊却要摧破此暴力之開展，一邊在組織私黨，殘害異己，造成種種社會恐怖，一刻刻要毀滅中國民族的原有組織，剷除一切政黨黨國的黨派，這是公義與私利之對立，是三民主義與軍閥主義的對立，申言之，是革命主張與反動勢力之對立，這些，並不是泛泛的「疑難之懼」，而是嚴重需要解決的實際問題，南京統治在實行降日，我們能有了「上下一致，便隨之降日嗎，南京統治在摧殘輿論，履行其所謂文統統制政策，我們能有了「上一致便隨聲附和嗎，南京統治為擴展其一人一系的利益，組織私黨，慘殺異己，我們能為了「上一致，致使做著這私黨的徒衆嗎，南京統治為穩定其橫暴的武力統治，剝奪民命，聚借外債，努力擴充軍備，把民生主義變成了死民主義，我們能為了「上一致，便表示同情嗎，我們深信就所謂中央」之現勢看，中國不能「造成三民主義新時代整個之國家」，而將造成「軍權主義舊時代分裂之國家」，結果，中國這一個國家，將由軍權主義之開展而趨於沒落，目前，則南京統治，正在把中國向着這沒落的程途中途推進，

南京某軍事當局說，

武力統一，不是對不對的問題，而是夠不夠的問題，

我說，

實行均權制度，不是該不該的問題，而是配不配的問題，

總理說，「在此時期，中央與省之權限按均權制度」，這個時期，不是北洋軍閥專政的時期，而是實行三民主義建設的時期，總理不向北洋軍閥要求實行均權制度，正如北洋軍閥不配

(一)我們是否能承認南京的降日政策，(二)我們是否承認南京的降日政策是中國的對外政策，(三)我們是否承認南京的降日政策是中國的正規政治，(四)我們是否承認國人誓生的毀黨造黨政策，(五)我們是否承認南京政府剝削人民，(六)我們是否承認南京政府的措施，是無從挽回之協作，根據上述意思在南京固持甘苦共鑄政策下所主張的均權政治，常伴也為我所反對，

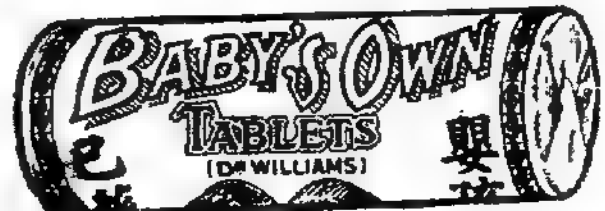
在南京通電中，有最可笑的段段，內閣問，取決於政治，不取決於武力，不獨中央地方間對此原則，應恪守不渝，弗渝，抑人民及社會團體，依法享有言論結社自由，但不以武力反動為背景，則政府必給予以保障而不加以防制，在下文還說，

決不願使護黨尊政之虛名，純為武夫士之弊費割棄，而限制國民思想發展，至反訓政保育之精神乎我們發展，於南京這樣的通電，該發生何種感嘆呢，取決於政治而不取決於武力乎，已是輕顯然露跡出來的，在南京國家治下，倘高談所謂言論結社自由，不免於脫步，它正在限制國民思想發展，更有甚焉刊物都禁止郵遞，主刊物者且會常常批的被殺被禁，報紙的電訊登載，都皆律予以嚴酷的制裁，對於這種種權事貨之掩蔽，更可證所謂均權主張，更也必然是黨權欺之諛丁，十月廿八日，

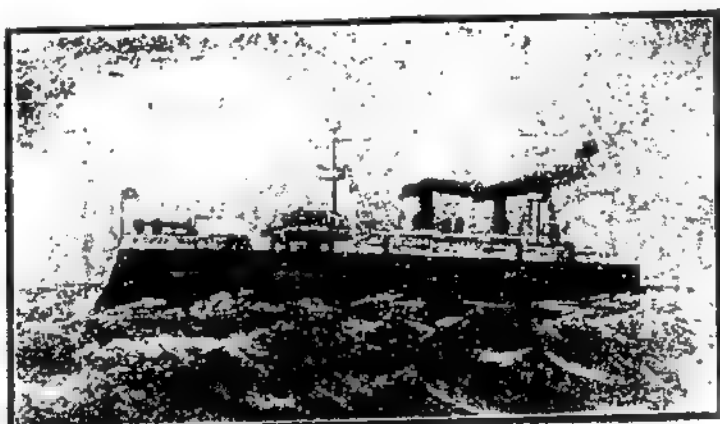
陳雪梅君之公子
蟲竊此兒胃口

由至嬰孩自已藥片騙其出

嬰孩自己藥片除蟲之功一樣神效。除蟲除則胃口復原身體壯健。胃腸易易矣。維勿瓦城二十九號街華容影相館陳雲梅君來書云：「小兒患蟲蟲之症因而食慾不振消化不良身體衰弱常見嘔瀉。服嬰孩自己藥片甚為靈驗乃試投之果然蟲蟲悉除。自後食慾復振消化佳現已康強喜笑活潑天真易勝感謝。」嬰孩自己藥片係由兒科專家處方製成善治小孩腹痛便秘痼疾傷風嘔吐發熱出牙痛苦以及其他腸胃疾病其所含原料坦純絕無安全蓋其為嬰孩特製良藥也。嬰孩自己藥片各大藥房均有出售或向星架坡馬六甲街拿廉士醫生藥局購買亦可。



商標



痔瘡

眞圖

奇奇奇大奇·特奇·痔症治法·
不用看驗·不用割割·
不用針灸·不用過線·
不用薰洗·不用飲藥·
不用手術·不用他人·替代諸麻
煩手續·只用自己指頭·先蘸水或口
涎·而後蘸本戰艦標藥粉搽擦之·自
愈·愈後·保不復發·世間有如此簡
單利便療疾法豈非大奇特奇乎·凡痔
家·對此·應具有極深切之感想·可
無煩本公司詞贅矣·

亞來馬
總代理石叻萬生堂
百大馬路
三十一號

磨士醫生 印度草根丸

滑大腸 清血毒 平肝健 胃補瀉 第一良 藥男女 老幼均 皆合用

信箱一二五號
石叻海山街四十號

此丸功故靈驗久為
各男人士所稱贊因
之近有冒名草根丸
發售於市上今將樽
面商標字樣刊錄
諸君賜顧請認明磨
士醫生秘製者庶不
致悞

總發行所
金士鐸公司
盧巨謙經理

中外要聞二

▲憲法草案決交中常會慎重核議
▲黨政兩組對各會報告表示滿意

出品

五

10

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

分售處
廣州十八甫

雌雄康特寧



世界補品大王...
雌雄康特寧
一、補血
二、補氣
三、補神
四、補精
五、補髓
六、補腦
七、補心
八、補腎
九、補肝
十、補脾
十一、補肺
十二、補胃
十三、補腸
十四、補膽
十五、補膀胱
十六、補三焦
十七、補命門
十八、補子宮
十九、補經水
二十、補胎氣
二十一、補產後
二十二、補乳脈
二十三、補乳汁
二十四、補乳汁
二十五、補乳汁



雌雄康特寧
此藥係由名醫精製而成，能補血、補氣、補神、補精、補髓、補腦、補心、補腎、補肝、補脾、補肺、補胃、補腸、補膽、補膀胱、補三焦、補命門、補子宮、補經水、補胎氣、補產後、補乳脈、補乳汁。凡男女老幼，體弱多病，服之立見奇效。

白濁丸
此藥專治白濁、淋病、尿道炎等症。服之立見奇效。

白帶丸
此藥專治白帶、經水不調、子宮虛冷等症。服之立見奇效。

補血片
此藥專治貧血、面色蒼白、心悸失眠等症。服之立見奇效。

安必氏白濁丸
此藥專治白濁、淋病、尿道炎等症。服之立見奇效。

安必氏補腎丸
此藥專治腎虛、腰膝痠軟、頭暈目眩等症。服之立見奇效。

安必氏止咳糖
此藥專治咳嗽、氣喘、痰多等症。服之立見奇效。

安必氏調經丸
此藥專治月經不調、赤白帶下、子宮虛冷等症。服之立見奇效。

白濁丸
此藥專治白濁、淋病、尿道炎等症。服之立見奇效。

安必氏補腦丸
此藥專治腦力不足、記憶力減退、頭暈目眩等症。服之立見奇效。

安必氏遺精丸
此藥專治遺精、早洩、陽痿等症。服之立見奇效。

神效
此藥專治各種疑難雜症。服之立見奇效。

南洋新聞一
兩被告均處九月常監

職員杜撰賬目案
兩被告均處九月常監

蘇坡精武會
全體會員大會

神效
此藥專治各種疑難雜症。服之立見奇效。

神效
此藥專治各種疑難雜症。服之立見奇效。

神效
此藥專治各種疑難雜症。服之立見奇效。

神效
此藥專治各種疑難雜症。服之立見奇效。

生產乃女性
最大之天職
神農金鷄鐵
樹酒乃滋血
之最適藥物

馬來亞各酒莊俱有發售但當認明星虎商標

每罇一元七角半

▲外埠酌加運費

(二四)

吉隆坡我領事館
報告十月份華馬貿易

▲馬輪華一百零一萬六千五百四十六
▲華輪馬一百十五萬八千七百六十八

絲絨花品	一〇担	三七九元	本報駐青陸地特約通訊員四月四日發		
花邊衣、褲	八八担	九二五元	藥料及香料	一〇担	三五八七
粗細斜紋布	三十一担	五五五元	藥品	六〇担	六三二一
市布、粗布	三十一担	五四五元	染料、顏色	一一〇担	六三八〇
上布	三十一担	五四五元	椰子油	一、八一七担	六三三六
純綢綾緞絲	四三担	四三九九元	油脂蠟	一一〇担	一七八
純人帶絲綢緞	一三担	六、〇〇元	鞋底皮	一九担	九四九
紡織品及衣著零件	五担	五五五元	重木材	一、壹立方尺	三六八五
鋼網	一〇担	四四八元	輕木材	三立方尺	五三八
鋼鐵品及衣著零件	一〇担	五五五元	鐵路枕木	二、二七根	九八一
機器	一〇担	三三九元	柚木	三立方尺	九五三
泥土、磚、石及其製品	一〇担	六五五元	檀香	三三四担	二四九〇
化學品及化學產品	一〇担	三三九元	木材、木	四九五五担	一六四三
蔴及地蔴	一〇担	三三九元	膠	八、九四二雙	七五一
其全物品	一〇担	三三九元	橡皮靴鞋	七一八	
本年十月份馬來亞運銷中國之貨物數量價值表	一〇担	三三九元	橡皮皮鞋	一〇、一二二担	
錫錠、塊	一五二担	三三九元	橡皮樹膠及 其製品	一〇、一二二担	
海參	五〇八担	二四六八	其他物品	以上進口貨物。均以海關金單位計算。	
蝦乾、蝦米	二四〇担	八九九	以上進出口貨物。均以海關金單位計算。	每一年十月份按照上海平均市價核算單位。	
魚介、海產品	一四八九	六四五	折合國幣一元九角零五厘。(完)		
雜糧、日用雙食	一五七担	四九五四			

馬來亞業餘無線電社
第六屆常年會務報告書

▲會員自八十五名增至九十五名
▲每週播音三次……未嘗間斷！

概十七日訊、吉隆坡「馬來亞業餘無線電社」常年會刊發證書已於最近就稿發表、茲將其刊載年會後：
同人等、於此第五屆常年會務及賬目報告書時、並乘此機會檢閱過去之工作、
蓄二人不惟犧牲其時間於宣佈工作、且于本社之從前非實驗室範圍至伯達嶺山新社時、亦曾充擔任有益之證書、非規哈生在本年內完全盡有社會情及股票情形工作、此項報告、現已成為本社每星期二日播音中之一項生動之節目、本社承蒙羅漢濱有限公司、羅漢濱網琴有限公司及馬來亞留聲機

承頂聲明

啓者本坡油漆律門牌三十二號廣明洗衣生意原係郭亞常自設今因志圖別業將洗生理轉讓與郭亞常與各人等有承頂貨物借除等項自登報之日起晚七點鐘交易清楚逾期不到是乃自誤此佈

承受人 鄭亞常 全啓

民國廿三年十二月廿七日 (四)

栢愛敏律

住家鑽戒被竊
○吳友仁今晨被竊
板廿日訊、初級法庭第二縣可韋爾士
金、今早提訊兩宗案件、呈堂物事有
戒指被竊個、其中一鑲鑽者、為
第案被告吳友仁、被控於十二月十
有高麗參一條、價值十餘元、另一
則携有犯禁藥物、結果二人俱被扣留
、并在曼谷監禁候訊、該二人由勿洞
某地土保在外候審、結果携帶高麗
參者被拘八時、其另一人亦被罰款
十元、前日特為買產繳罰焉、

扣留走稅商人

烟枝燃火機一大批須調重稅
高麗產一條被罰關八角、於十
日訊、據報羅羅稅關當局、於十
六日在巴東勿殺地方、扣留一
粵籍人、據悉該粵人自檳城搭國
客船退、在巴東勿殺之暹羅邊境時
受稅關檢查、結果該粵人被搜獲一
批須行繳稅之貨物、其中有一大批
煙枝之燃火機、據非約方消息、有
計此批貨物稅銀、約在數千鎊之
譜、該粵人爲一二等車搭客、將往合
約在一日前、有粵人六七人亦自檳

陳肇基作媒騙取聘金

八日在愛啟律五十九號、偷竊邱金首飾戒一隻、價值七十元罪、被告認供時稱、彼見該戒指置於桌上、因取而質之。

檢察官以被告指印尚未取到、諸求展期再訊、官准展期一星期、至十二月廿七日續訊、并准其保一百元。

第二宗案被告爲人加里、被控於十二月十九日在兩發路藏有金戒指價值十五元罪、探長伯力斯利稱、彼因將戒指在板欄街當舖當質銀、因而被捕、結果官判其充保五十元了事。

暹羅關稅

栢愛敏律

住家鑽戒被竊

▲吳友仁今晨被控

日訊、初級法庭第二縣司韋爾今早提訊兩宗案件、呈堂物事指多個、其有一箱鑽者、案被告吳友仁、被控於十二月

買賣聲明

詩里打街十二條七五十五號邱飛虎自建歷十二
 排現燒光即將一五十五號邱飛虎自建歷十二
 過清楚倘如燒光即將一五十五號邱飛虎自建歷十二
 情地倘如過期乃係自誤與承買主無涉先此聲明以免後論
 出賣人邱煥光
 承買人齊光國全啓

年十二月十九日 (一)

承頂聲明

三
 年
 十
 二
 月
 廿
 七
 日
 (四)
 承受人鄭流
 出頂人鄭亞常
 鄭亞常全啓
 油麻地律門牌三十二號廣明洗衣生意原係鄭亞常自設今因志圖別業
 將該店中傢私私項各色人等有銀兩會項貨物借除等項自登報日起到來與亞
 常理會清楚過期不到是乃自誤此佈

白潔到得上馬要你，們娘姑
來道我聽請，嗎齒牙的亮光



用此 能致 牙齒 光潔 去除 醜陋 積垢 之特 色 膏

KOLYNOS

DENTAL CREAM



散拿吐瑾男女服之便覺
反老還童之精力

少年夫婦恩愛過甚及至晚年

之餽力須服散拿吐瑾之靈劑蓋此藥補精益髓服之男無陽痿
之弊女亦精壯異常試之便知其功效宏大

散拿吐瑾早已名馳寰宇。未經千萬醫生許為滋補妙劑。

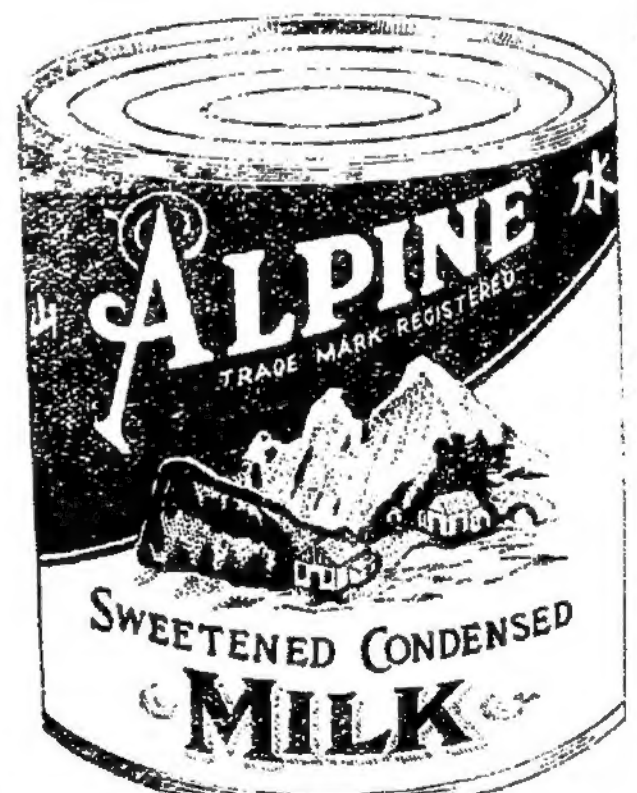
德國知名醫士薛德廉君稱散拿吐瑾乃治陽痿陰虧之聖藥服之

各處藥行商店均有代售 二兩庄之小色試購之

SOLE AGENTS: HENRY WAUGH & CO., LTD. - SINGAPORE - KUALA LUMPUR - PENANG

SANATOGEN 粉壽益年延瑾吐拿散
The True Tonic Food

散拿吐瑾半瓶庄酌收半瓶價



山本牛奶
 泡咖啡茶最佳
 到咖啡店時請切要此奶

外埠代售處

吉隆坡	柔佛
怡保	馬六甲
庇能	安順
芙蓉	檳城
麻坡	峇株巴轄
居鑾	昔加末
新山	萬隆
泗水	三寶壟
巨港	棉蘭
望加錫	馬辰
坤甸	安汶
占碑	邦加
納土納	達拉維
古晉	亞庇
山打根	汶萊
馬尼拉	宿務
曼谷	西貢
海防	河內
金邊	暹羅
仰光	孟買
加爾各答	卡拉奇
科倫坡	新德里
德里	倫敦
巴黎	里昂
布魯塞爾	阿姆斯特丹
海牙	鹿特丹
安特衛普	日內瓦
蘇黎世	巴塞爾
伯爾尼	洛桑
溫哥華	多倫多
蒙特利爾	魁北克
紐約	芝加哥
洛杉磯	舊金山
聖路易	聖彼得堡
莫斯科	聖彼得堡
哈爾濱	大連
長春	瀋陽
西安	鄭州
武漢	南京
上海	天津
北京	香港

SINGHRE DISPENSARY, LTD. 59, HILL STREET, BRANCH, 11, CHILIA STREET SINGAPORE.

批發另價

九思堂西藥房監製

九號解